

396521-2026 - Verseny

Németország – Rétfenntartási szolgáltatások – Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Grünpflegeleistungen für zwei Bundesliegenschaften in Lübeck, Bundesanstalt für Immobilienaufgaben, Direktion Rostock - VOEK 484-25 -
OJ S 110/2026 10/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

E-mail-cím: verdingung@bundesimmobilien.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Offenes Verfahren (EU-weit) zur Vergabe von Grünpflegeleistungen für zwei Bundesliegenschaften in Lübeck, Bundesanstalt für Immobilienaufgaben, Direktion Rostock - VOEK 484-25 -

Leírás: Grünpflegeleistungen für zwei Bundesliegenschaften

Eljárásazonosító: 8c0b0aa4-6f81-4ca5-803c-b53123117b5d

Belső azonosító: VOEK 484-25

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77314000 Rétfenntartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 77342000 Sövénynyírás, 77310000 Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások, 77300000 Kertészeti szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Lübeck

Ország alegysége (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Ország: Németország

További információk: Los 1 WE 115804; Bundespolizeiakademie – Dr. Robert-Lehr -, Ratzeburger Landstraße 4 in 23562 Lübeck Los 2 WE 115768; Bundespolizeiakademie – Falkenfeld -, Schwartauer Landstraße 1-5 in 23554 Lübeck

2.1.4. Általános információk

További információk: Das am 08.04.2022 veröffentlichte 5. EU-Sanktionspaket im Zusammenhang mit dem Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine hat unmittelbare Auswirkungen auf die Vergabe öffentlicher Aufträge und Konzessionen – z. T. auch außerhalb der EU-Vergaberichtlinien. Verboten sind demnach seit dem 09.04.2022 sowohl

Auftragsvergaben an Unternehmen mit Bezug zu Russland im Sinne der EU-Richtlinie 833/2014 (Russland-Embargoverordnung) als auch eine Beteiligung solcher Unternehmen am Auftrag als Unterauftragnehmer, Lieferanten oder im Zusammenhang mit der Erbringung des Eignungsnachweises, soweit auf diese zugezogenen Unternehmen mehr als 10% des Auftragswertes entfallen. Um die Einhaltung dieser Vorgaben prüfen zu können, sind vom Bieter bei Ziffer 3.2. der Anlage B-03 „Bieterauskunft Eignungskriterien“ Erklärungen abzugeben und diese zusammen mit den Angebotsunterlagen vor Ablauf der Angebotsfrist über die e-Vergabe-Plattform einzureichen.

----- Sie haben als Bieter zum Nachweis Ihrer Fachkunde und Leistungsfähigkeit sowie zum Beleg, dass keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) vorliegen, Eigenerklärungen und etwaige Nachweise vorzulegen. Für die Eigenerklärungen ist grundsätzlich der als Anlage B-03 beigefügte Vordruck „Bieterauskunft Eignungskriterien“ zu verwenden. Sie können alternativ zur „Bieterauskunft Eignungskriterien“ nach § 50 Abs. 1 VgV die Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) verwenden. Die Vergabestelle fordert die nicht mit der EEE eingereichten Unterlagen gem. § 50 Abs. 2 VgV nach. Liegen bei Ihrem Unternehmen Ausschlussgründe gemäß § 42 Abs. 1 Vergabeverordnung (VgV) i. V. m. §§ 123, 124 GWB vor, wird es nicht vom Verfahren ausgeschlossen, sofern Sie nachweisen, dass Sie zureichende Maßnahmen der Selbstreinigung gemäß § 125 GWB ergriffen haben. Werden Eignungskriterien als Mindestanforderungen definiert, z. B. eine Eigenerklärung zu mindestens 3 vergleichbaren Referenzen, so führt der fehlende Nachweis zum Ausschluss aus dem Verfahren. Können Sie aus berechtigtem Grund geforderte Urkunden oder Bescheinigungen nicht beibringen, genügt die Vorlage anderer Dokumente, sofern sie ebenso geeignet sind, die Eignung des Bieters und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen zu belegen. Sollten Sie kein inländischer Bieter sein, genügen gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes. Werden solche Bescheinigungen in dem betreffenden Land nicht ausgestellt, können sie durch eine Versicherung an Eides statt ersetzt werden. In Staaten, in denen es keine Versicherung an Eides statt gibt, kann diese durch eine förmliche Erklärung ersetzt werden. Nicht in deutscher Sprache verfassten Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. Die Auftraggeberin holt im Rahmen von Stichproben Informationen bei einer Wirtschaftsauskunftei über Bieter ein, deren Angebot in Frage kommt. Sollten Informationen oder sonstige Merkmale vorliegen, die auf eine überdurchschnittliche Ausfallwahrscheinlichkeit des Unternehmens hindeuten, wird die Auftraggeberin dem Bieter im Rahmen der Aufklärung Gelegenheit geben, die Angaben auf ihre sachliche Richtigkeit zu überprüfen und ggf. Einwände und Korrekturen darzulegen. Sie haben zum Nachweis, dass Sie die zur ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrags von der Auftraggeberin festgelegten Eignungskriterien erfüllen, und zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen den ausgefüllten Vordruck "Bieterauskunft Eignungskriterien" (Anlage B-03) zusammen mit dem Angebot einzureichen. Der Nachweis der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen kann ganz oder teilweise durch die Teilnahme an Präqualifizierungssystemen erbracht werden.

----- Anfragen zu den Vergabeunterlagen sind unter Verwendung des beigefügten Formblatts „FB Frage-Antwort“ ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform (www.evergabe-online.de) einzureichen. Anfragen, die auf anderem Weg übermittelt werden, können nicht berücksichtigt werden. Anfragen werden grundsätzlich nur beantwortet, wenn sie bis spätestens 02.07.2026 bei der e-Vergabe-Plattform eingehen. Die Auftraggeberin wird den Teilnehmern rechtzeitig angeforderte Auskünfte erteilen, soweit aus der Fragestellung die Relevanz für die Erstellung der Angebote ersichtlich ist. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die Teilnehmer

haben sich zudem selbstständig und regelmäßig über Änderungen der Vergabeunterlagen sowie die Beantwortung von Fragen durch die Vergabestelle zu informieren und diese im Rahmen ihrer Angebotserstellung zu berücksichtigen. Auf der e-Vergabe-Plattform registrierte Teilnehmer werden automatisch informiert. Eine Nichtberücksichtigung von Änderungen kann zum Ausschluss des Angebotes führen.

----- Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bieters Unklarheiten, deren Klärung für die Abgabe eines Angebots wesentlich sind, z. B., weil die Vergabeunterlagen unvollständig bzw. nicht für alle Bieter gleichermaßen verständlich sind, so hat der Bieter die Auftraggeberin unverzüglich und vor Ende der Angebotsfrist in Textform darauf hinzuweisen.

----- Ortsbesichtigungen sind freiwillig und erfolgen nur nach Absprache. Besichtigungstermine sind vorab mit der für das Objekt zuständigen Ansprechperson zu vereinbaren (vgl. Anlage A-01 Bewerbungsbedingungen). Ortsbesichtigungen können nur nach Absprache bis zum 26.06.2026 durchgeführt werden. Die Besichtigungstermine müssen bis spätestens zum 23.06.2026 vereinbart werden. Die Zuweisung eines Termins erfolgt in der Reihenfolge des Eingangs der Anmeldungen. Nur von der Auftraggeberin bestätigte Termine werden durchgeführt. Die Vertreter des Teilnehmers müssen bei der Ortsbesichtigung ein gültiges amtliches Ausweisdokument mit sich führen. Fragen zu den Vergabeunterlagen werden im Termin zur Ortsbesichtigung nicht beantwortet.

----- Bei technischen Fragen zur e Vergabe Plattform wenden Sie sich bitte an eVergabe HelpDesk: Telefon: +49 (0) 22899 - 610 - 1234 E-Mail: ticket@bescha.bund.de Geschäftszeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 bis 16:00 Uhr Freitag: 08:00 bis 14:00 Uhr

----- Besondere Bedingungen für die Ausführung des Auftrags (Ausführungsbedingungen), § 128 Abs. 2 GWB: Zutrittsregelung Bundespolizei (Lose 1 und 2 betreffend)

Jogalap:

2014/24/EU irányelv
vgv -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: 1) Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gem. § 123 und § 124 GWB: Es wird auf die Anlage B-03 Ziffer 3.1 verwiesen. 2) Etwaiger Bezug des Bieters zu Russland: Es wird auf die Anlage B-03 Ziffer 3.2 verwiesen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Grünpflege auf einer Bundesliegenschaft in Lübeck

Leírás: Grünpflegearbeiten - Grundreinigung des Streifenweges, ca. 5.000 m² -

EINMALLEISTUNG 1.1 Beetflächen/Pflanzflächen - Pflanzflächen säubern und lockern, ca.

6.475 m² - Beetflächen/ Pflanzflächen pflegen, ca. 1.115 m² - Pflanzflächen Laubaufnahme, ca. 6.475 m² - Pflanzenschutzmaßnahme – BEDARFSPOSITION 1.2 Gehölzschnitt/ Strauchschnitt - Gehölz-/ Strauchschnitt, Erhaltungs- und/oder Pflegeschnitt ca. 4.321 m² - Gehölz-/Strauchschnitt, Formschnitt /Verkehrssicherungsschnitt, ca. 4.321 m² 1.3 Heckenflächen - Heckenschnitt, Erhaltungs- und/oder Pflegeschnitt ca. 1.860 lfm - Heckenschnitt, Form- oder Verkehrssicherungsschnitt, ca. 1.860 lfm – BEDARFSPOSITION 1.4 Gebrauchsrasenflächen - Gebrauchsrasen mähen, ca. 40.417 m² - Rasenkante stechen, ca. 400 lfm - Gebrauchsrasenflächen Laubaufnahme, ca. 40.417 m² - Gebrauchsrasenflächen zusätzliche Laubaufnahme, ca. 40.417 m² - BEDARFSPOSITION - Gebrauchsrasenflächen düngen, ca. 40.417 m² - Gebrauchsrasenflächen nachsähen, ca. 20.000 m² - BEDARFSPOSITION 1.5 Zierrasenflächen - Zierrasen mähen, ca. 83.659 m² - Zierrasen mähen, ca. 83.659 m² - BEDARFSPOSITION - Rasenkante stechen, ca. 600 lfm - Zierrasenflächen Laubaufnahme, ca. 83.659 m² - Zierrasenflächen zusätzliche Laubaufnahme, ca. 83.659 m² - BEDARFSPOSITION - Zierrasenflächen düngen, ca. 83.659 m² - Zierrasenflächen vertikutieren ca. 40.000 m² - BEDARFSPOSITION - Zierrasenflächen nachsähen, ca. 40.000 m² - BEDARFSPOSITION 1.6 Sportplatzpflege - Sportrasenfläche mähen, ca. 8.714 m² - Sportrasenfläche Sichtkontrolle und Unkrautbekämpfung, ca. 8.714 m² - Sportrasenfläche düngen, ca. 8.714 m² - Sportrasenfläche vertikutieren, ca. 8.714 m² - Sportrasenfläche aerifizieren, ca. 8.714 m² - Sportrasenfläche besanden, ca. 8.714 m² - Sportrasenfläche nachsähen, ca. 8.714 m² - Laubaufnahme auf der Sportanlage, ca. 10.314 m² - Weitsprunganlage, Sprunggrube pflegen, ca. 50 m² 1.7 Sonstiges - Teich-Randbegrünung pflegen, ca. 500 m² - Wildwuchsbeseitigung am Streifenweg, ca. 5.000 m² - Bepflanzung Gedenkstein, ca. 2 m² - BEDARFSPOSITION - Ebenen der Gebrauchsrasenfläche, ca. 30.000 m² - BEDARFSPOSITION
Belső azonosító: VOEK 484-25 Los 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77314000 Rétfenntartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 77342000 Sövénynyírás, 77310000 Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások, 77300000 Kertészeti szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Laufzeit dieses Vertrages verlängert sich einmalig um 2 weitere Jahre, sofern die Auftraggeberin der Fortsetzung des Vertragsverhältnisses nicht mit einer Frist von 12 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit in Textform widerspricht. Die Widerspruchsfrist für die Auftragnehmerin beträgt 12 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit. Der Widerspruch muss in Textform erfolgen. Maßgeblich für die Fristwahrung ist der Zugang bei der anderen Seite. Der Vertrag endet spätestens zum 28.02.2033 ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Lübeck

Ország alegysége (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Ország: Németország

További információk: WE 115804; Bundespolizeiakademie – Dr. Robert-Lehr -, Ratzeburger Landstraße 4 in 23562 Lübeck

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/03/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 28/02/2031

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für: selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zutrittsregelung Bundespolizei Den Beschäftigten der Auftragnehmerin ist der Zutritt zu der jeweiligen Liegenschaft nur gegen Vorlage eines gültigen Personalausweises/Reisepasses gestattet. Bei Vorliegen der Voraussetzungen der §§ 1 Abs. 3, 23 Abs. 5 und 34 Abs. 1 Bundespolizeigesetz können Beschäftigte von Fremdfirmen polizeilich überprüft werden. Um eine rechtzeitige polizeiliche Überprüfung zu ermöglichen, haben Auftragnehmerinnen ihre Beschäftigten spätestens 5 Tage vor Auftragsausführung bei der die jeweilige Liegenschaft nutzenden Bundespolizeidienststelle mit Vornamen, Namen und Geburtsdatum anzumelden. Die Bundespolizei kann Beschäftigte von Fremdfirmen, die sie nach Überprüfung als sicherheitsgefährdend für die jeweilige Liegenschaft und die dort tätigen Bediensteten einstuft, vom Betreten der Liegenschaft ausschließen. Diese Maßnahme dient der allgemeinen Sicherheitsvorsorge und wird von der Bundespolizei im Rahmen ihres Ermessensspielraums gemäß den §§ 14 Abs. 1, 16 Abs. 1 BPolG angewendet, um potenzielle Risiken zu verhindern.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: s. Anlage B-03 zum Angebotsaufforderungsschreiben

(Bieterauskunft, Eignungskriterien) - Ziffer 2.2: Angaben zu Umsätzen - Ziffer 4.1:

Eigenerklärung zur bestehenden Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung

----- 2.2.

Angaben zu Umsätzen Hinweis: Bei Bietergemeinschaften reicht es aus, wenn die Umsatzangaben für die gesamte Bietergemeinschaft nur einmalig im Vordruck des bevollmächtigten Mitglieds gemacht werden. Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens (netto) sowie zum Umsatz (netto) bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart Grünflächenpflege, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Jahre. 4.1. Eigenerklärung zur bestehenden Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung Geforderte Deckungssummen (pro Versicherungsjahr mindestens zweifach maximiert): Personenschäden: mindestens 2,0 Mio. € (pro Schadensfall) Sachschäden: mindestens 2,0 Mio. € (pro Schadensfall) Vermögensschäden: mindestens 100.000 € (pro Schadensfall) Umweltschäden: mindestens 100.000 € (pro Schadensfall) - Es wird erklärt, dass die Höhe der geforderten Deckungssummen für die jeweiligen Schadensereignisse derzeit schon erreicht wird bzw. eine entsprechende Anpassung der Deckungssummen für die Dauer der Verträge unmittelbar nach Zuschlagserteilung vorgenommen wird. Vom für den Zuschlag vorgesehenen Bieter ist auf gesonderte Anforderung der Auftraggeberin ein Nachweis für die Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung vorzulegen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: s. Anlage B-03 zum Angebotsaufforderungsschreiben (Bieterauskunft, Eignungskriterien) - Ziffer 2.3: Leistungsbezogene Angaben zum Unternehmen - Ziffer 4.2.1: Eigenerklärung über die Leistungserbringung - Ziffer 4.2.2: Angaben zu Referenzen

----- 2.3.

Leistungsbezogene Angaben zum Unternehmen - Beschäftigtenanzahl des gesamten Unternehmens - Anzahl der Beschäftigten, bezogen auf die ausgeschriebene Leistungsart - Anzahl der geringfügig Beschäftigten, bezogen auf die ausgeschriebene Leistungsart 4.2.1. Eigenerklärung über die Leistungserbringung - Es wird erklärt, dass das Unternehmen spätestens bei Leistungsbeginn ausreichend qualifiziertes Personal zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung beschäftigt und die notwendigen Maschinen, Werkzeuge und Materialien zur Verfügung stehen, um die ausgeschriebene Leistung sachgerecht und unter Einhaltung notwendiger Sicherheitsbestimmungen auszuführen. - Es wird erklärt, dass die für die Leistungserbringung vorgesehenen Objektleitung Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift (entsprechend mindestens B1-Niveau des europäischen Referenzrahmens) besitzt. - Es wird erklärt, dass das eingesetzte Personal zuverlässig und sachkundig ist und sich unter dem ausführenden Personal pro Arbeitseinsatz mind. zwei Personen befinden, die über eine besondere fachliche Eignung (Abschlussprüfung als Gärtner/Gärtnerin, Ausbildung Fachrichtung Garten und Landschaftsbau) besitzen, um die ausgeschriebene Leistung zu erbringen. - Es wird erklärt, dass sich unter dem auszuführenden Personal zusätzlich pro Arbeitseinsatz mind. eine Person befindet, die über eine besondere fachliche Eignung (Qualifizierte/r Platzwart für Freisportanlagen, Geprüfte/r Greenkeeper, Fachwirt/-in für Sportanlagen/Freianlagen oder einer vergleichbaren Qualifikation) verfügt, um die ausgeschriebene Leistung zu erbringen. - Es wird erklärt, dass mind. eine ausführende Person vor Ort über mehrjährige Erfahrung (mindestens 3 Jahre) im Umgang mit komplexen Sportanlagen verfügt. 4.2.2. Angaben zu Referenzen Benennung von mindestens 3 vergleichbaren Referenzen von mindestens zwei verschiedenen Referenzgebern und mindestens eine Referenz aus dem Bereich komplexer Sportanlagen in Bezug auf die Grünflächenpflege aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre. Vergleichbar sind Referenzen, deren Gegenstand dem Ausschreibungsgegenstand zumindest nahekommt. Die Referenzen müssen im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung ermöglichen. Eine der Referenzen sollte mindestens 75 % des ausgeschriebenen Leistungsvolumens erreichen. Die beiden anderen Referenzen sollten jeweils mindestens 50 % des ausgeschriebenen Leistungsvolumens erreichen. Bei Unterschreiten dieser Werte wird der Bieter aufgefordert, die Vergleichbarkeit der Referenzen zu erläutern. Mindestanforderung: Benennung von mindestens einem vergleichbaren Referenzobjekt aus dem Bereich komplexer Sportanlagen in Bezug auf die Grünflächenpflege. Hinweise: Bei Bietergemeinschaften reicht es aus, wenn die Referenzangaben für die gesamte Bietergemeinschaft nur einmalig im Vordruck des bevollmächtigten Mitglieds gemacht werden. Bei der Abgabe eines Angebotes für mehrere Lose kann dieselbe Referenz für mehrere Lose benannt werden. Die Anforderungen an den Leistungsumfang erhöhen sich dadurch nicht. Der Bieter hat sicherzustellen, dass alle Angaben vollständig und korrekt sind. Fehlende oder fehlerhafte Angaben zu den Referenzen können zum sofortigen Ausschluss des Angebots ohne Nachforderungsmöglichkeit führen. Nachfolgende Angaben zu den Referenzen sind zu machen: - Name des Auftraggebers - Art des Referenzobjektes (Gewerbe-, Verwaltungs-, Wohn-, Industrieobjekt, u. a.), - Ausführungsort (Anschrift des Referenzobjektes), - Leistungsumfang (in bearbeitete

Grundfläche in qm), - Leistungszeitraum, - Leistungsart, - Ansprechperson beim tatsächlichen Leistungsempfänger (nicht Auftraggeber im Unterauftragnehmerverhältnis) inkl. Name, Telefon-Nr. und E-Mail-Adresse.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Zuschlagskriterien werden im Einzelnen wie folgt ermittelt und gewichtet: Preis 100 %. Als Wertungspreis wird die Summe der jährlichen Gesamtnettopreise (in Euro) einschließlich aller Preise für die Bedarfsleistungen laut Preisblatt gewertet. Bei Gleichwertigkeit mehrerer Angebote behält sich die Auftraggeberin die Vergabe per Losentscheid vor.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 02/07/2026

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863807>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863807>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 15/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 169 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur von Unterlagen, Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und Nachweisen richtet sich nach dem § 56 VgV. Hierbei setzt die Auftraggeberin eine angemessene Frist und übt ihr Ermessen unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes aus. Einen Anspruch auf Nachforderung haben die Bieter nicht.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff. GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten: Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Grünpflege auf einer Bundesliegenschaft in Lübeck

Leírás: Grünpflegearbeiten - Grundreinigung des Streifenweges, ca. 4.400 m² -

EINMALLEISTUNG 1.1 Beetflächen/Pflanzflächen - Pflanzflächen säubern und lockern, ca.

4.220 m² - Beetflächen/ Pflanzflächen pflegen, ca. 398 m² - Pflanzflächen Laubaufnahme, ca.

4.220 m² - Pflanzenschutzmaßnahme - BEDARFSPOSITION 1.2 Gehölzschnitt/

Strauchschnitt - Gehölz-/ Strauchschnitt, Erhaltungs- und/oder Pflegeschnitt ca. 2.918 m² -

Gehölz-/Strauchschnitt, Formschnitt /Verkehrssicherungsschnitt, ca. 2.918 m² 1.3

Heckenflächen - Heckenschnitt, Erhaltungs- und/oder Pflegeschnitt ca. 904 lfm -

Heckenschnitt, Form- oder Verkehrssicherungsschnitt, ca. 904 lfm – BEDARFSPOSITION 1.4

Zierrasenflächen - Zierrasen mähen, ca. 34.135 m² - Zierrasen mähen, ca. 34.135 m² -

BEDARFSPOSITION - Rasenkante stechen, ca. 2.000 lfm - Zierrasenflächen Laubaufnahme,

ca. 34.135 m² - Zierrasenflächen zusätzliche Laubaufnahme, ca. 34.135 m² -

BEDARFSPOSITION - Zierrasenflächen düngen, ca. 34.135 m² - Zierrasenflächen

vertikutieren ca. 30.000 m² - BEDARFSPOSITION - Zierrasenflächen nachsähen, ca. 30.000

m² - BEDARFSPOSITION 1.5 Sportplatzpflege - Kleinspielfeld - Basketballplatz ca. 1.600 m² -

Kleinspielfeld - Basketballplatz ca. 1.600 m² - BEDARFSPOSITION - Kugelstoßanlage ca. 280

m² - Weitsprunganlage (Anlaufbahn und Weitsprunggrube) ca. 200 m² - Ausführungszeitraum:

März – Oktober - Sandaustausch ca. 33 m³ - BEDARFSPOSITION - Laubaufnahme auf der

Sportanlage, ca. 2.080 m² 1.6 Extensive Dachbegrünung - Dachbegrünung

Unterkunftsgebäude, 1.440 m² - Dachbegrünung Lehrsaalgebäude, 966 m² - Dachbegrünung,

Kies-Sicherheits-Streifen I (Unterkunftsgebäude), ca. 80 m² - Dachbegrünung, Kies-

Sicherheits-Streifen II (Lehrsaalgebäude), ca. 48 m² 1.7 Sonstiges - Kübelbepflanzung

Frühjahr, 5 Stk 'a 1 m² - Kübelbepflanzung Sommer, 5 Stk 'a 1 m² - Kübelbepflanzung Herbst,

5 Stk 'a 1 m² - Teich-Randbegrünung pflegen, ca. 350 m² - Wildwuchsbeseitigung am

Streifenweg, ca. 4.400 m²

Belső azonosító: VOEK 484-25 Los 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 77314000 Rétfenntartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 77342000 Sövénynyírás, 77310000 Zöldterület-ültetési és -karbantartási szolgáltatások, 77300000 Kertészeti szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Die Laufzeit dieses Vertrages verlängert sich einmalig um 2 weitere Jahre, sofern die Auftraggeberin der Fortsetzung des Vertragsverhältnisses nicht mit einer Frist von 12 Monaten vor Ablauf der Vertragslaufzeit in Textform widerspricht. Die Widerspruchsfrist für die Auftragnehmerin beträgt 12 Monate vor Ablauf der Vertragslaufzeit. Der Widerspruch muss in Textform erfolgen. Maßgeblich für die Fristwahrung ist der Zugang

bei der anderen Seite. Der Vertrag endet spätestens zum 28.02.2033 ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Lübeck

Ország alegysége (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)

Ország: Németország

További információk: WE 115768; Bundespolizeiakademie – Falkenfeld -, Schwartauer Landstraße 1-5 in 23554 Lübeck

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/03/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 28/02/2031

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:

selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Zutrittsregelung Bundespolizei Den

Beschäftigten der Auftragnehmerin ist der Zutritt zu der jeweiligen Liegenschaft nur gegen

Vorlage eines gültigen Personalausweises/Reisepasses gestattet. Bei Vorliegen der

Voraussetzungen der §§ 1 Abs. 3, 23 Abs. 5 und 34 Abs. 1 Bundespolizeigesetz können

Beschäftigte von Fremdfirmen polizeilich überprüft werden. Um eine rechtzeitige polizeiliche

Überprüfung zu ermöglichen, haben Auftragnehmerinnen ihre Beschäftigten spätestens 5

Tage vor Auftragsausführung bei der die jeweilige Liegenschaft nutzenden

Bundespolizeidienststelle mit Vornamen, Namen und Geburtsdatum anzumelden. Die

Bundespolizei kann Beschäftigte von Fremdfirmen, die sie nach Überprüfung als

sicherheitsgefährdend für die jeweilige Liegenschaft und die dort tätigen Bediensteten einstuft,

vom Betreten der Liegenschaft ausschließen. Diese Maßnahme dient der allgemeinen

Sicherheitsvorsorge und wird von der Bundespolizei im Rahmen ihres Ermessensspielraums

gemäß den §§ 14 Abs. 1, 16 Abs. 1 BPolG angewendet, um potenzielle Risiken zu verhindern.

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: s. Anlage B-03 zum Angebotsaufforderungsschreiben

(Bieterauskunft, Eignungskriterien) - Ziffer 2.2: Angaben zu Umsätzen - Ziffer 4.1:

Eigenerklärung zur bestehenden Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung

----- 2.2.

Angaben zu Umsätzen Hinweis: Bei Bietergemeinschaften reicht es aus, wenn die

Umsatzangaben für die gesamte Bietergemeinschaft nur einmalig im Vordruck des

bevollmächtigten Mitglieds gemacht werden. Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens

(netto) sowie zum Umsatz (netto) bezüglich der ausgeschriebenen Leistungsart

Grünflächenpflege, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Jahre. 4.1. Eigenerklärung zur bestehenden Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung Geforderte Deckungssummen (pro Versicherungsjahr mindestens zweifach maximiert): Personenschäden: mindestens 2,0 Mio. € (pro Schadensfall) Sachschäden: mindestens 2,0 Mio. € (pro Schadensfall) Vermögensschäden: mindestens 100.000 € (pro Schadensfall) Umweltschäden: mindestens 100.000 € (pro Schadensfall) - Es wird erklärt, dass die Höhe der geforderten Deckungssummen für die jeweiligen Schadensereignisse derzeit schon erreicht wird bzw. eine entsprechende Anpassung der Deckungssummen für die Dauer der Verträge unmittelbar nach Zuschlagserteilung vorgenommen wird. Vom für den Zuschlag vorgesehenen Bieter ist auf gesonderte Anforderung der Auftraggeberin ein Nachweis für die Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung vorzulegen.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: s. Anlage B-03 zum Angebotsaufforderungsschreiben

(Bieterauskunft, Eignungskriterien) - Ziffer 2.3: Leistungsbezogene Angaben zum

Unternehmen - Ziffer 4.2.1: Eigenerklärung über die Leistungserbringung - Ziffer 4.2.2:

Angaben zu Referenzen

----- 2.3.

Leistungsbezogene Angaben zum Unternehmen - Beschäftigtenanzahl des gesamten Unternehmens - Anzahl der Beschäftigten, bezogen auf die ausgeschriebene Leistungsart - Anzahl der geringfügig Beschäftigten, bezogen auf die ausgeschriebene Leistungsart 4.2.1. Eigenerklärung über die Leistungserbringung - Es wird erklärt, dass das Unternehmen spätestens bei Leistungsbeginn ausreichend qualifiziertes Personal zur Erfüllung der ausgeschriebenen Leistung beschäftigt und die notwendigen Maschinen, Werkzeuge und Materialien zur Verfügung stehen, um die ausgeschriebene Leistung sachgerecht und unter Einhaltung notwendiger Sicherheitsbestimmungen auszuführen. - Es wird erklärt, dass die für die Leistungserbringung vorgesehenen Objektleitung Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift (entsprechend mindestens B1-Niveau des europäischen Referenzrahmens) besitzt. - Es wird erklärt, dass das eingesetzte Personal zuverlässig und sachkundig ist und sich unter dem ausführenden Personal pro Arbeitseinsatz mind. zwei Personen befinden, die über eine besondere fachliche Eignung (Abschlussprüfung als Gärtner/Gärtnerin, Ausbildung Fachrichtung Garten und Landschaftsbau) besitzen, um die ausgeschriebene Leistung zu erbringen. - Es wird erklärt, dass sich unter dem auszuführenden Personal zusätzlich pro Arbeitseinsatz mind. eine Person befindet, die über eine besondere fachliche Eignung (Qualifizierte/r Platzwart für Freisportanlagen, Geprüfte/r Greenkeeper, Fachwirt/-in für Sportanlagen/Freianlagen oder einer vergleichbaren Qualifikation) verfügt, um die ausgeschriebene Leistung zu erbringen. - Es wird erklärt, dass mind. eine ausführende Person vor Ort über mehrjährige Erfahrung (mindestens 3 Jahre) im Umgang mit komplexen Sportanlagen verfügt. 4.2.2. Angaben zu Referenzen Benennung von mindestens 3 vergleichbaren Referenzen von mindestens zwei verschiedenen Referenzgebern und mindestens eine Referenz aus dem Bereich komplexer Sportanlagen in Bezug auf die Grünflächenpflege aus dem Zeitraum der letzten drei Jahre. Vergleichbar sind Referenzen, deren Gegenstand dem Ausschreibungsgegenstand zumindest nahekommt. Die Referenzen müssen im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung ermöglichen. Eine der Referenzen sollte mindestens 75 % des ausgeschriebenen Leistungsvolumens erreichen. Die beiden anderen Referenzen sollten jeweils mindestens 50 % des ausgeschriebenen Leistungsvolumens erreichen. Bei Unterschreiten dieser Werte wird der Bieter aufgefordert, die Vergleichbarkeit der Referenzen zu erläutern. Mindestanforderung: Benennung von mindestens einem

vergleichbaren Referenzobjekt aus dem Bereich komplexer Sportanlagen in Bezug auf die Grünflächenpflege. Hinweise: Bei Bietergemeinschaften reicht es aus, wenn die Referenzangaben für die gesamte Bietergemeinschaft nur einmalig im Vordruck des bevollmächtigten Mitglieds gemacht werden. Bei der Abgabe eines Angebotes für mehrere Lose kann dieselbe Referenz für mehrere Lose benannt werden. Die Anforderungen an den Leistungsumfang erhöhen sich dadurch nicht. Der Bieter hat sicherzustellen, dass alle Angaben vollständig und korrekt sind. Fehlende oder fehlerhafte Angaben zu den Referenzen können zum sofortigen Ausschluss des Angebots ohne Nachforderungsmöglichkeit führen. Nachfolgende Angaben zu den Referenzen sind zu machen: - Name des Auftraggebers - Art des Referenzobjektes (Gewerbe-, Verwaltungs-, Wohn-, Industrieobjekt, u. a.), - Ausführungsort (Anschrift des Referenzobjektes), - Leistungsumfang (in bearbeitete Grundfläche in qm), - Leistungszeitraum, - Leistungsart, - Ansprechperson beim tatsächlichen Leistungsempfänger (nicht Auftraggeber im Unterauftragnehmerverhältnis) inkl. Name, Telefon-Nr. und E-Mail-Adresse.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlichste Angebot erteilt. Die Zuschlagskriterien werden im Einzelnen wie folgt ermittelt und gewichtet: Preis 100 %. Als Wertungspreis wird die Summe der jährlichen Gesamtnettopreise (in Euro) einschließlich aller Preise für die Bedarfsleistungen laut Preisblatt gewertet. Bei Gleichwertigkeit mehrerer Angebote behält sich die Auftraggeberin die Vergabe per Losentscheid vor.

Kategória az odaítelési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 02/07/2026

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=863807>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=863807>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 15/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 169 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Die Nachforderung, Vervollständigung oder Korrektur von Unterlagen, Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und Nachweisen richtet sich nach dem § 56

VgV. Hierbei setzt die Auftraggeberin eine angemessene Frist und übt ihr Ermessen unter Beachtung des Gleichbehandlungsgrundsatzes aus. Einen Anspruch auf Nachforderung haben die Bieter nicht.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Es gelten die Regelungen der §§ 155 ff.

GWB. Insbesondere ist § 160 Abs. 3 GWB zu beachten: Verstöße gegen das Vergaberecht, die aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen hervorgehen, müssen bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens muss innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, eingereicht werden (vgl. § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Bundesanstalt für Immobilienaufgaben

Regisztrációs szám: 991-80032-33

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Verdingungsstelle

E-mail-cím: verdingung@bundesimmobilien.de

Telefonszám: 000

Internetcím: <https://www.bundesimmobilien.de>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.evergabe-online.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Bundeskartellamt, Vergabekammern des Bundes

Regisztrációs szám: t:022894990

Postacím: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: 0228 9499-0
Fax: 0228 9499-163
Internetcím: <https://www.bundeskartellamt.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b5131a87-93b6-41eb-b7fa-cc6e82b20c9f - 02

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 29/05/2026 11:41:40 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 396521-2026

HL S kiadás száma: 110/2026

A közzététel dátuma: 10/06/2026